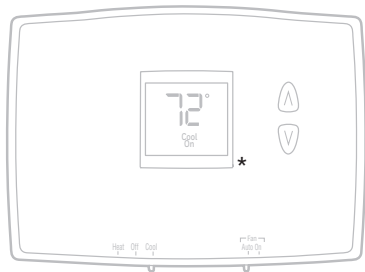


# Honeywell Home



## Operating Manual

### PRO 1000 Series

Non-Programmable Thermostat

\* Model TH1110E1000 has a larger display than shown in image.



69-2607EFS-05

## **This manual covers the following models:**

**TH1100DH:** For 1 Heat systems

**TH1110DH:** For 1 Heat/1 Cool systems

**TH1110E:** For 1 Heat/1 Cool systems

**TH1210DH:** For 2 Heat/1 Cool heat pump systems

(Pull thermostat from wallplate and turn over to find model number.)



### **CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.**

To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

## **Need Help?**

For assistance with this product please visit <http://customer.resideo.com>  
or call Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

## **Read and save these instructions.**

© U.S. Registered Trademark. Patents pending.  
Copyright © 2020, Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

## Table of contents

### About your new thermostat

Thermostat features .....	2
Quick reference to controls.....	3
Quick reference to display.....	4

### Operation

Select system setting .....	5
Select fan setting .....	6
Adjust the temperature.....	7
Compressor protection.....	8

### Appendices

Battery replacement .....	9
Customer assistance .....	10
In case of difficulty .....	11
Limited warranty .....	13

## About your new thermostat

ENGLISH

Your new thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

### Features

- Backlit display is easy to read
- Displays ambient (measured) temperature at all times
- One-touch access to setpoint temperature
- Built-in compressor protection

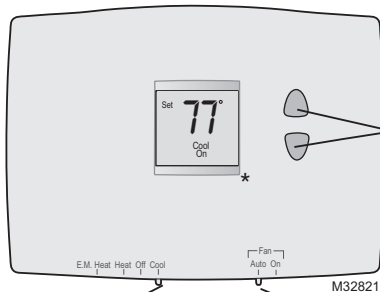
### Electrical Ratings

System	Voltage (50/60Hz)	Running Current
Heat (1st stage)	20-30 Vac	0.02-1.0 A
(Powerpile)	750 mV DC	100 mA DC
Auxiliary heat*	20-30 Vac	0.02-1.0 A
Cooling	20-30 Vac	0.02-1.0 A

\* TH1210DH only

## Quick reference to controls

\* Model TH1110E1000 has a larger display than shown in image.



**Up/Down buttons**  
Press to adjust temperature.

**System switch** (see page 5)

- **Cool:** Cooling system control.
- **Off:** All systems off.
- **Heat:** Heating system control.
- **Em Heat:** Emergency & Auxiliary Heat control. Compressor is locked out. (Select models only.)

**Fan Switch** (see page 6)

- **On:** Fan runs continuously.
- **Auto:** Fan runs only when heating or cooling system is on.

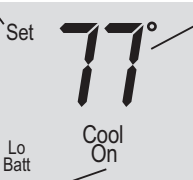
## Quick reference to display screen

ENGLISH

### Setpoint indicator

Appears when the setpoint temperature is displayed

Note: On model TH1110E1000, "Set" appears to the right of the temperature.



### Temperature

The ambient (measured) temperature is normally displayed. To view the setpoint temperature, press the **Up** or **Down** button once. The setpoint temperature will appear for five seconds.

### Low battery warning

(see page 9)

Note: Model TH1110E1000 does not show **Lo Batt**. It shows a battery with only 1 bar of charge in the lower right corner of the display.

### System status

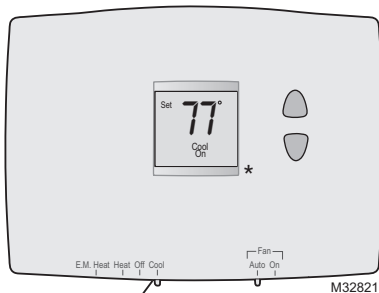
**Cool on:** Cooling system is on.

**Heat on:** Heating system is on.

**Aux On:** Auxiliary heat is on. (Only for heat pumps with this capability [select models only].)

When "Heat On" or "Cool On" is flashing, compressor protection is engaged (see page 8).

## Select the system setting



Set **SYSTEM** switch to control the heating or cooling system.

\* Model TH1110E1000 has a larger display than shown in image.

The **SYSTEM** switch can be set to control your heating or cooling system, depending on the season.

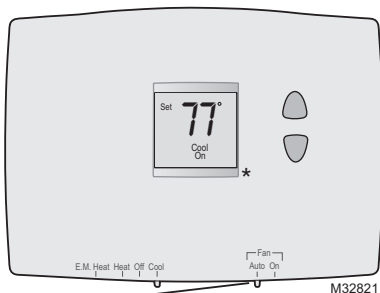
- **Cool:** Cooling system control.
- **Off:** All systems are off.
- **Heat:** Heating system control.
- **Em Heat:** Emergency & Auxiliary Heat control. Compressor is locked out. (Select models only.)



**CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.** To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

## Select the fan setting

ENGLISH



Set **FAN** switch to choose whether the fan runs continuously or only as needed.

\* TH1110E1000 model has a larger display than shown in image.

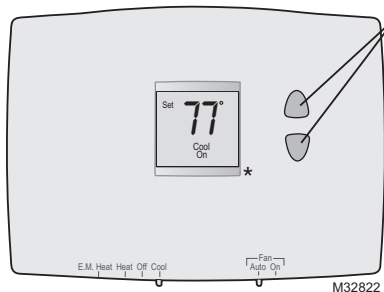
Set the **FAN** switch to Auto or On.

In “Auto” mode (the most commonly used setting), the fan runs only when the heating or cooling system is on.

If set to “On,” the fan runs continuously.



## Adjust the temperature



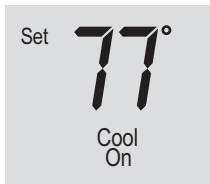
Press ▲ or ▼ to adjust the temperature.

**Note:** Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

\* TH1110E1000 model has a larger display than shown in image.

## Built-in compressor protection

ENGLISH



M32769

Message flashes until safe restart time has elapsed.

This feature helps prevent damage to the compressor in your air conditioning or heat pump system.

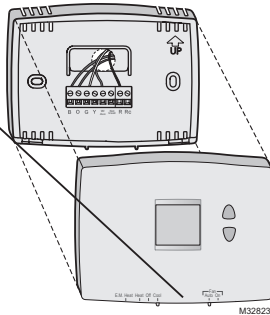
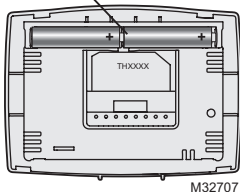
Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On. When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

## Battery replacement

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.

Turn thermostat over, insert fresh AAA alkaline batteries, then reinstall thermostat.



Install two fresh AAA batteries when either **Lo Batt** or battery icon appears on the screen. The low battery indicator appears for 60 days before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or when you will be away for more than a month.

The settings are stored in non-volatile (permanent) memory and are thus preserved when the thermostat is without batteries.

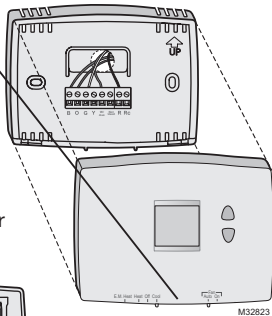


Set the System switch to Off before removing the batteries. Otherwise, the heating/cooling system could remain activated even when batteries are removed.

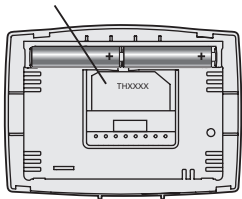
## Customer assistance

ENGLISH

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.



Turn thermostat over to find model number and date code.



M32707

69-2607EFS-05

For assistance with this product, please visit

<http://customer.resideo.com>.

Or call Customer Care toll-free at  
**1-800-468-1502.**

To save time, please note your model number and date code before calling.

## In case of difficulty

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

### Display is blank

- Make sure fresh AAA alkaline batteries are correctly installed (see page 9).

### Heating or cooling system does not respond

- Set system switch to Heat (see page 5). Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature.
- Set system switch to Cool (see page 5). Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature.
- Wait 5 minutes for the system to respond.
- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.

## In case of difficulty

ENGLISH

**“Heat On” or  
“Cool On” is  
flashing**

- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 8).

**“Heat On” is not  
displayed**

- Set the System switch to Heat, and set the temperature level above the current room temperature (see page 5).

**“Cool On” is not  
displayed**

- Set the System switch to Cool, and set the temperature level below the current room temperature (see page 5).

## 2-year limited warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of two (2) years from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Resideo Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE TWO YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. If you have any questions concerning this warranty, please write Resideo Customer Care, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.



**resideo**

**[www.resideo.com](http://www.resideo.com)**

Resideo Technologies Inc.  
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422  
1-800-468-1502  
69-2607EFS-05 M.S. Rev. 03-20 | Printed in United States

© 2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc.

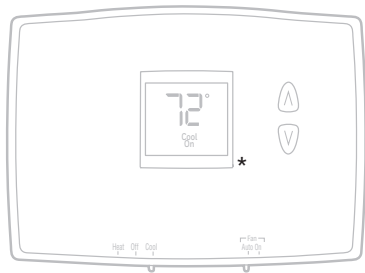
Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.

Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc.

Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.



# Honeywell Home



## Manuel d'utilisation

### Série PRO 1000

Thermostat non programmable

\* L'écran du modèle TH1110E1000 est plus grand que ce qui est montré dans l'image.

## Le présent mode d'emploi porte sur les modèles suivants :

**TH1100DH:** Pour systèmes à un étage de chauffage

**TH1110DH:** Pour systèmes à un étage de chauffage/1 étage de refroidissement

**TH1110E:** Pour systèmes à un étage de chauffage/1 étage de refroidissement

**TH1210DH:** Pour thermopompes à 2 étages de chauffage/1 étage de refroidissement seulement

(Retirer le thermostat de la plaque murale et le retourner pour trouver le numéro de modèle.)



### **MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL.**

Pour éviter d'endommager le compresseur, ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

### **Besoin d'aide?**

Pour obtenir de l'assistance au sujet de ce produit, consulter le <http://customer.resideo.com> ou téléphoner sans frais aux Services à la clientèle au **1-800-468-1502**

## **Lire et conserver ces instructions.**

® Marque déposée aux É.-U. Brevets en instance.  
© 2020, Resideo Technologies, Inc. Tous droits réservés.

## Table des matières

### Votre nouveau thermostat

Caractéristiques du thermostat.....	2
Coup d'oeil rapide sur les commandes.....	3
Coup d'oeil rapide sur l'affichage.....	4

### Programmation et fonctionnement

Sélectionner le réglage du système .....	5
Sélectionner le réglage du ventilateur .....	6
Régler la température .....	7
Protection du compresseur .....	8

### Appendices

Remplacement des piles.....	9
Services à la clientèle.....	10
En cas de difficulté.....	11
Garantie limitée .....	13

## À propos du thermostat

Votre nouveau thermostat a été conçu pour vous procurer de nombreuses années de service fiable et assurer la régulation de la température ambiante avec facilité, par simple bouton-poussoir.

### Caractéristiques

- L'affichage rétroéclairé est facile à lire
- Affichage permanent de la température ambiante (mesurée).
- Accès à l'aide d'une seule touche à la température du point de consigne.
- Protection intégrée du compresseur.

FRANÇAIS

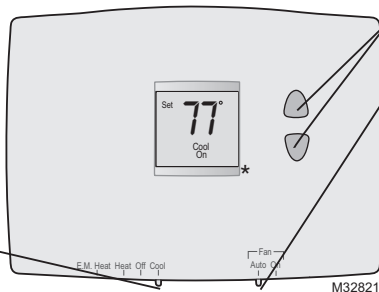
### Caractéristiques électriques nominales

Système	Tension (50/60 Hz)	Intensité de service
Chauffage (1er étage)	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
(Powerpile)	750 mV c.c.	100 mA c.c.
Chauffage auxiliaire*	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
Refroidissement	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A

\* TH1210DH seulement

## Coup d'œil rapide sur les contrôles

\* L'écran du modèle TH1110E1000 est plus grand que ce qui est montré dans l'image.



### Sélecteur du système

voir page 5.

- **Cool** : Commande le système de refroidissement.
- **Off** : Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Heat** : Commande le système de chauffage.
- **Em Heat** : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)

### Bouton haut/bas

Réglage de la température.

### Sélecteur du ventilateur

voir page 6.

**On** : Le ventilateur fonctionne sans interruption.

**Auto** : Ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

## Coup d'oeil rapide sur l'affichage

### Indicateur du point de réglage

S'affiche lorsque la température du point de consigne est affichée.

Remarque : le paramètre « Set » du modèle TH1110E1000 s'affiche à la droite de la température.

### Avertissement de piles faibles (voir page 9)

Remarque : le modèle TH1110E1000 n'affiche pas « Lo Batt » (pile faible). Il affiche une pile ne présentant qu'une barre de charge dans le coin inférieur droit de l'écran.

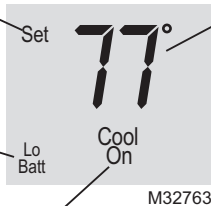
### État du système

**Cool On** : Le système de refroidissement est en marche.

**Heat On** : Le système de chauffage est en marche.

**Aux On** : Le système de chauffage d'appoint est en marche. (Seulement pour les thermopompes qui offrent cette fonction (certains modèles seulement))

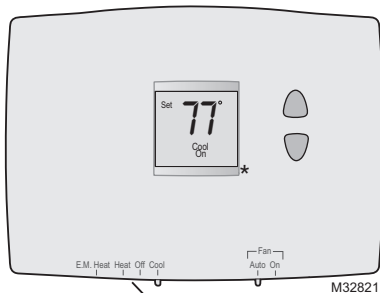
Lorsque «Heat On» ou «Cool On» clignote, la protection du compresseur est activée (voir page 8).



### Température

La température ambiante (mesurée) de la pièce est normalement affichée. Pour voir la température du point de consigne, appuyer une fois sur le bouton Haut ou Bas. La température du point de consigne s'affiche pendant 5 secondes.

## Sélectionner le réglage du système



Régler le sélecteur **SYSTEM** pour qu'il commande le système de chauffage ou de refroidissement

\* L'écran du modèle TH1110E1000 est plus grand que ce qui est montré dans l'image.

Le sélecteur **SYSTEM** peut être réglé de façon à commander le système de chauffage ou de refroidissement, selon la saison.

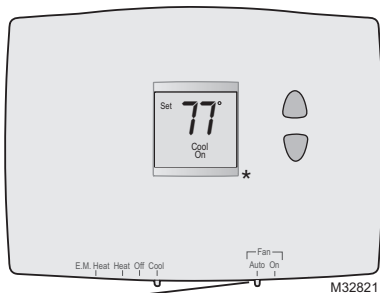
- **Cool** : Commande le système de refroidissement.
- **Off** : Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Heat** : Commande le système de chauffage.
- **Em Heat** : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)



**MISE EN GARDE : RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DU MATÉRIEL.** Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

## Sélectionner le réglage du ventilateur

FRANÇAIS



Régler le sélecteur du ventilateur **FAN** à Auto ou à On.

En mode de fonctionnement automatique (AUTO), qui est le réglage le plus fréquent, le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

Si ce sélecteur est réglé à «ON», le ventilateur fonctionne sans interruption.

Régler le sélecteur du ventilateur **FAN** pour que le ventilateur fonctionne en continue ou seulement au besoin.

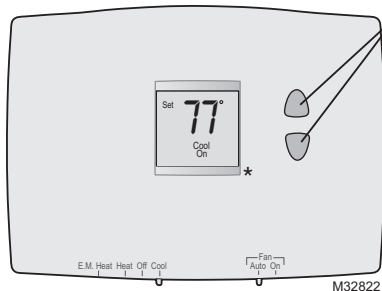
\* L'écran du modèle TH1110E1000 est plus grand que ce qui est montré dans l'image.



## Régler la température

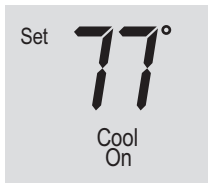
Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler la température.

**Remarque :** S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (Heat-chauffage ou Cool-refroidissement).



\* L'écran du modèle TH1110E1000 est plus grand que ce qui est montré dans l'image.

## Protection intégrée du compresseur



M32769

Le message clignote jusqu'à ce que le délai d'attente soit écoulé.

Cette fonction sert à éviter d'endommager le compresseur qui fait partie du système de refroidissement ou de la thermopompe.

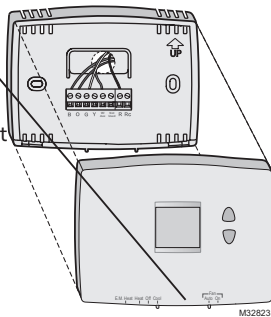
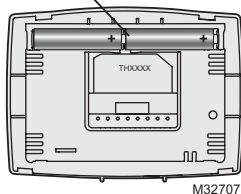
Le compresseur pourrait en effet être endommagé s'il redémarre trop rapidement après avoir été mis à l'arrêt. Cette fonction oblige le compresseur à attendre 5 minutes avant de redémarrer.

Pendant cette attente, les mots «Cool On» clignotent à l'écran. Lorsque le délai d'attente est écoulé, le message cesse de clignoter et le compresseur se met en marche.

## Remplacement des piles

Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.

Retourner le thermostat et installer des piles alcalines AAA neuves, puis remettre le thermostat en place.



Mettre la commande System (Système) sur Off (Arrêt) avant de retirer les piles. Dans le cas contraire, le système de chauffage/refroidissement pourrait rester activé même si les piles sont retirées.

Lorsque l'indicateur de pile faible ou l'icône de pile s'affiche à l'écran, remplacer les deux piles AAA. L'indicateur de pile faible s'affiche durant 60 jours avant que les piles ne soient complètement épuisées.

Remplacer les piles une fois par an ou avant de quitter la maison pour une période de plus d'un mois.

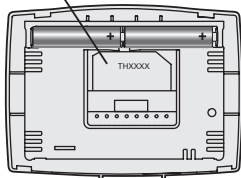
La plupart des réglages sont sauvegardés dans la mémoire non volatile (permanente). Seuls l'horloge et le jour doivent être réglés après le remplacement des piles.

## Services à la clientèle

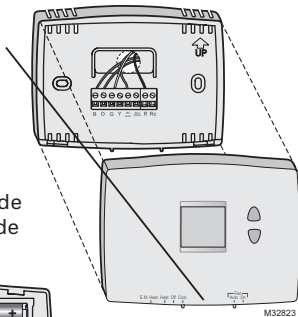
Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.

Retourner le thermostat pour trouver le numéro de modèle et le code de date.

FRANÇAIS



M32707



M32823

Pour obtenir de l'aide avec ce produit, veuillez consulter le site <http://customer.resideo.com>.

ou vous adresser aux Services à la clientèle en composant le **1-800-468-1502**.

Pour gagner du temps, veuillez prendre en note le numéro de modèle et de code de date du thermostat avant d'appeler.

## En cas de difficulté

Si vous éprouvez des difficultés, nous vous proposons d'essayer les solutions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être corrigés rapidement et facilement.

### Rien n'apparaît à l'écran

- S'assurer qu'il y a bien des piles alcalines AAA neuves en place (voir page 9)

### Le système de chauffage ou de refroidissement ne répond pas

- Régler le sélecteur du système à Heat (voir page 5). S'assurer que le point de consigne est plus élevé que la température ambiante.
- Régler le sélecteur du système à Cool (voir page 5). S'assurer que le point de consigne est moins élevé que la température ambiante.
- Attendre 5 minutes pour laisser au système le temps de réagir.
- S'assurer que le coupe-circuit n'est pas déclenché et le remettre en position de marche au besoin.
- S'assurer que le bouton de marche-arrêt du système de chauffage ou de refroidissement est à la position de marche.
- S'assurer que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.

## En cas de difficulté

**Les mots «Heat On» ou «Cool On» clignotent à l'écran**

- La fonction de protection du compresseur est en marche. Attendre 5 minutes pour que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur (voir page 8).

**Les mots «Heat On» n'apparaissent pas à l'écran**

- Mettre le sélecteur du système en mode de chauffage Heat et régler le point de consigne à une température supérieure à la température ambiante (voir page 5).

**Les mots «Cool On» n'apparaissent pas à l'écran**

- Mettre le sélecteur du système à Cool, et régler le point de consigne à une température inférieure à la température ambiante (voir page 5).

## Garantie limitée de 2 ans

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'oeuvre, durant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

(i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou

(ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE DE DEUX ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502.



**resideo**

**[www.resideo.com](http://www.resideo.com)**

Resideo Technologies Inc.  
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422  
1-800-468-1502  
69-2607EFS-05 M.S. Rev. 03-20 | Imprimé aux États-Unis

© 2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc.

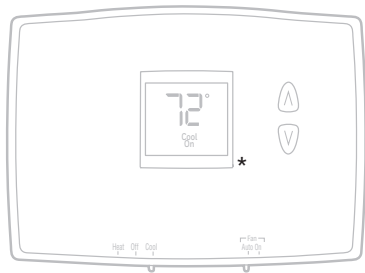
Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.

Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc.

Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.



# Honeywell Home



## Manual de funcionamiento

### PRO 1000 Series

Termostato no programable

\* El modelo TH1110E1000 tiene una pantalla más grande que la mostrada en la imagen.

## Este manual incluye los siguientes modelos:

**TH1100DH:** Para sistemas de 1 calentador

**TH1110DH:** Para sistemas de 1 calentador y 1 refrigerador

**TH1110E:** Para sistemas de 1 calentador y 1 refrigerador

**TH1210DH:** Para sistemas de bomba de calor para 2 calentadores y 1 refrigerador únicamente

(Quite el termostato de la placa para pared y gírelo para ver el número de modelo).



### **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DAÑO EN EL EQUIPO.**

Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

### **¿Necesita asistencia?**

Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite <http://customer.resideo.com> o comuníquese con el número gratuito del servicio de atención al cliente, llamando **1-800-468-1502**

## **Lea y guarde estas instrucciones.**

® Marca registrada de los EE. UU. Patentes en trámite.  
© 2020, Resideo Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

# Índice

## Acerca de su nuevo termostato

Características del termostato.....	2
Rápida referencia de los controles.....	3
Rápida referencia de la pantalla.....	4

## Funcionamiento

Seleccione la configuración del sistema.....	5
Seleccione la configuración del ventilador.....	6
Acerca de su nuevo term.....	7
Protección del compresor.....	8

## Apéndices

Reemplazo de la batería.....	9
Asistencia al cliente.....	10
En caso de inconvenientes.....	11
Garantía limitada.....	13

## Acerca de su nuevo termostato

Su nuevo termostato ha sido diseñado para brindarle muchos años de funcionamiento confiable y para brindarle un control climático fácil de usar y con sólo apretar un botón.

### Características

- Pantalla con luz de fondo de lectura fácil.
- Indica la temperatura ambiente (medida) en todo momento.
- Un sólo botón permite ver la temperatura del punto de ajuste.
- Protección del compresor incorporada.

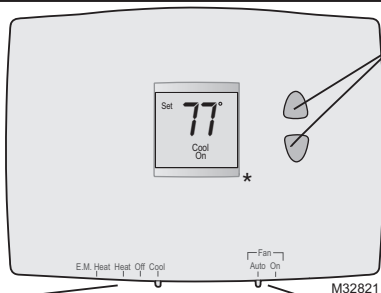
### Rangos eléctricos

Sistema	Voltaje (50/60 Hz)	Corriente
Calor (etapa 1)	de 20 a 30 V CA	de 0,02 a 1,0 A
(Powerpile)	750 mV CC	100 mA CC
Calentador auxiliar*	de 20 a 30 V CA	de 0,02 a 1,0 A
Refrigeración	de 20 a 30 V CA	de 0,02 a 1,0 A

\* TH1210DH solamente

## Rápida referencia de los controles

\* El modelo TH1110E1000 tiene una pantalla más grande que la mostrada en la imagen.



**Botones Arriba/Abajo**  
Presionar para ajustar la temperatura.

### Interruptor “System” (del sistema)

(vea la página 5)

- **“Cool” (frío):** Controla el sistema de refrigeración.
- **“Off” (apagado):** Apaga todos los sistemas.
- **“Heat” (calor):** Controla el sistema de calefacción.
- **“Em Heat” (calor de emergencia):** Controla el calor de emergencia y auxiliar. El compresor se bloquea. (Solamente en los modelos superiores).

**Interruptor “Fan” (ventilador)**  
vea la página 6.

**“On” (encendido):** El ventilador funciona sin interrupción.

**“Auto” (automático):** El ventilador funciona solamente cuando la calefacción o el sistema de refrigeración están encendidos.

## Rápida referencia de la pantalla

### Indicador de punto de ajuste

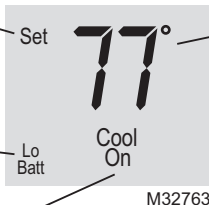
Aparece cuando se visualiza el punto de ajuste de la temperatura.

Nota: En el modelo TH1110E1000, "Set" (Configurar) aparece a la derecha de la temperatura.

### Aviso de batería baja

(vea la página 9)

Nota: El modelo TH1110E1000 no muestra "Lo Batt" (Batería baja). Muestra una batería con una sola barra de carga en la esquina inferior derecha de la pantalla.



### Temperatura

Indica normalmente la temperatura ambiente (medida). Para ver la temperatura del punto de ajuste, presionar el botón **Arriba** o **Abajo** una vez. La temperatura del punto de ajuste aparecerá durante 5 segundos.

### Estado del sistema

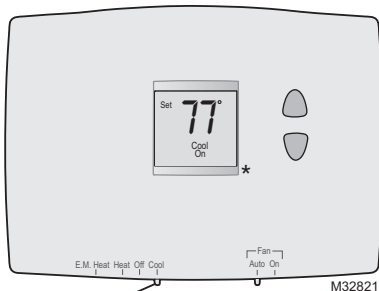
**"Cool on" (frío encendido):** El sistema de refrigeración está encendido.

**"Heat on" (calor encendido):** El sistema de calefacción está encendido.

**"Aux On":** El calor auxiliar está encendido. (Solamente para bombas de calor con esta característica (solamente en los modelos superiores).)

Cuando Heat On o Cool On parpadean, la protección del compresor está activada (ver la página 8).

## Seleccione la configuración del sistema



El interruptor “**SYSTEM**” puede configurarse para controlar su sistema de calefacción o refrigeración, según la temporada.

- **“Cool” (frío):** Controla el sistema de refrigeración.
- **“Off” (apagado):** Apaga todos los sistemas.
- **“Heat” (calor):** Controla el sistema de calefacción.
- **“Em Heat” (calor de emergencia):** Controla el calor de emergencia y auxiliar. El compresor se bloquea. (Solamente en los modelos superiores).

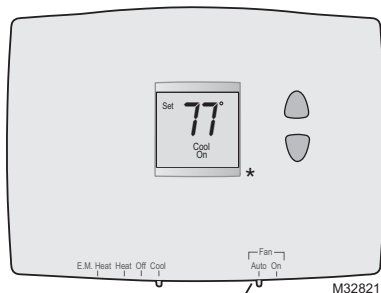
Mueva el interruptor “**SYSTEM**” para controlar los sistemas de calefacción y refrigeración.

\* El modelo TH1110E1000 tiene una pantalla más grande que la mostrada en la imagen.



**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DAÑO EN EL EQUIPO.** Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

## Seleccione la configuración del ventilador



Mueva el interruptor “**FAN**” hasta la posición “Auto” u “On”.

En el modo “Auto”, la configuración usada comúnmente, el ventilador funciona solamente cuando la calefacción o el sistema de refrigeración están encendidos.

Si se fija en “On”, el ventilador funciona sin interrupción.

Configure el botón “**FAN**” para seleccionar si el ventilador funcionará sin interrupción o solamente cuando sea necesario.

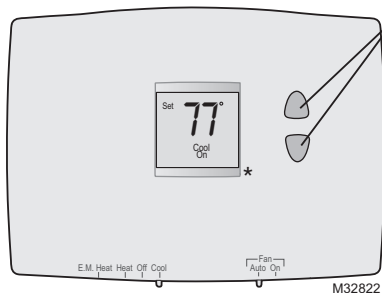
\* El modelo TH1110E1000 tiene una pantalla más grande que la mostrada en la imagen.



## Acerca de su nuevo term

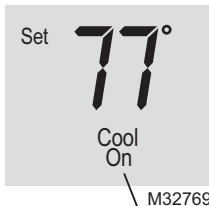
Presione ▲ o ▼ to para ajustar la temperatura.

**Nota:** Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que usted quiere controlar (calor o frío).



- \* El modelo TH1110E1000 tiene una pantalla más grande que la mostrada en la imagen.

## Protección del compresor incorporada



El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad.

Esta función ayuda a prevenir el daño del compresor en su acondicionador de aire o en su sistema de bomba de calor.

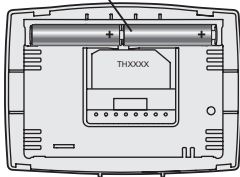
El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de ser apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, la pantalla mostrará el mensaje “Cool On”. Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.

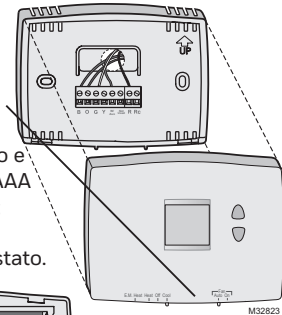
## Reemplazo de la batería

Hale de la parte inferior para quitar el termostato de la placa para pared.

Gire el termostato e inserte baterías AAA alcalinas nuevas; luego, vuelva a instalar el termostato.



M32707



M32823



Ponga el conmutador del sistema en OFF antes de retirar las pilas. De lo contrario, el sistema de calefacción/enfriamiento puede permanecer activado aun cuando se hayan sacado las baterías.

Instale dos baterías AAA nuevas cuando aparezca en la pantalla **Lo Batt** (Batería baja) o el ícono de la batería. El indicador de batería baja aparece durante 60 días antes de que se agoten las baterías.

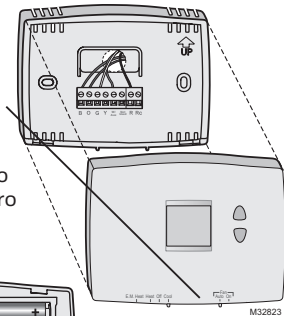
Reemplazar las pilas una vez por año o luego de una ausencia de más de un mes.

Los ajustes están salvaguardados en la memoria (permanente) no volátil y por lo tanto se preservan cuando el termostato está sin pilas.

## Asistencia al cliente

Hale de la parte inferior para quitar el termostato de la placa para pared.

Gire el termostato para ver el número de modelo y el código de fecha.



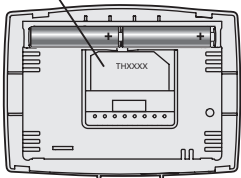
M32823

Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite

**<http://customer.resideo.com>.**

O comuníquese con el número gratuito del servicio de atención al cliente, llamando al **1-800-468-1502**.

Para ahorrar tiempo, anote el número de modelo y el código de fecha antes de llamar.



M32707

69-2607EFS-05

ESPAÑOL

## En caso de inconvenientes

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden corregirse rápida y fácilmente.

### La pantalla está vacía

- Asegúrese de que las baterías AAA alcalinas estén instaladas correctamente (vea la página 9).

### El sistema de calefacción o refrigeración no responde

- Mueva el interruptor “System” hasta la posición “Heat” (vea la página 5). Asegúrese de que la temperatura sea más alta que la temperatura interna.
- Mueva el interruptor “System” hasta la posición “Cool” (vea la página 5). Asegúrese de que la temperatura sea más baja que la temperatura interna.
- Espere 5 minutos para que responda el sistema.
- Controle el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.

## En caso de inconvenientes

**“Heat On” o  
“Cool On” están  
parpadeando**

- La función de la protección del compresor está funcionando. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (vea la página 8).

**“Heat On” no  
aparece en la  
pantalla**

- Mueva el interruptor “System” hasta la posición “Heat” y configure el nivel de temperatura por encima de la temperatura ambiente actual (vea la página 5).

**“Cool On” no  
aparece en la  
pantalla**

- Mueva el interruptor “System” hasta la posición “Cool” y configure el nivel de temperatura por debajo de la temperatura ambiente actual (vea la página 5).

# POLIZA DE GARANTIA

## IMPORTADO EN MEXICO POR:

Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.  
Avenida Insurgentes 2453, Piso 6,  
Tizapan, Alvaro Obregon,  
Ciudad de Mexico, CP 01090  
Telefono: 01 (55) 800 00423

Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. garantiza que éste producto está libre de defectos en su mano de obra y materiales contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, bajo uso normal, por el término de 2 años a partir de la fecha de la compra por el consumidor. Si se determina que el producto esta defectuoso o presenta algún funcionamiento erróneo, Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. deberá reparar o reemplazar (a opción de Instromet) el producto bajo las siguientes condiciones:

1. Regresar el producto y la póliza de garantía, acompañado de la factura de venta o algún otro comprobante de compra fechado al establecimiento donde se realizó la compra, o a la siguiente dirección. En la cual también tendrá la información para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto: Av. Salvador Nava Martínez 3125, Col. Colinas del Parque. San Luis Potosi, SLP Mexico 78294.

2. O puedes llamar al centro de atención al cliente al 01-800-083-5925 para México (ver teléfonos para otros países) donde se determinará si el producto debe regresarse o si se enviará un reemplazo del producto al consumidor sin costo alguno cubriendo los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía incluyendo los gastos de transporte. No es necesario pedir piezas ni accesorios. El producto será reemplazado bajo esta garantía.

Nota: Esta garantía no cubre gastos de mano de obra por re-instalación. No ampara el reemplazo de la pieza si el defecto ocurre por daño causado por el consumidor o desgaste normal.

La única responsabilidad de Instromet será reparar o reemplazar el producto dentro de los términos establecidos más arriba. Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. no será responsable de ninguna pérdida o daño de ningún tipo, incluidos los daños incidentales o derivados, que resulten, de manera directa o indirecta, del incumplimiento de la garantía, expresa o implícita, o de cualquier otra falla de este producto.

Esta garantía es la única garantía expresa que Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. ofrece respecto de este producto. La duración de cualquier garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin específico, se limita por el presente a la duración de dos años de esta garantía.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

1. Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales (aquellas para las que está destinado).
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso e instalación proporcionado.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.

Datos del producto:

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Número de serie: \_\_\_\_\_

Nombre del consumidor: \_\_\_\_\_ Dirección (calle y número): \_\_\_\_\_

Delegación o municipio: \_\_\_\_\_

Ciudad, estado y código postal: \_\_\_\_\_

Sello del establecimiento y fecha de compra



**resideo**

**[www.resideo.com](http://www.resideo.com)**

Resideo Technologies Inc.  
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422  
1-800-468-1502  
69-2607EFS-05 M.S. Rev. 03-20 | Impreso en Estados Unidos

© 2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc.

Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.

Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc.

Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.